

Grabié BERNARD.

RACONTE DE MOUN VILAGE

“L'an que vèn“, es lou titre escrèt d'aquesto nouvello espelido de Grabié Bernard. Es uno filousoufio, un ensignamen, un simbèu à-n-éu tout soulet.

L'an que vèn es aquéu que tóuti languisson, fisançous e soucitous, d'entèndre clarineja à sa porto. Es aquéu que dèu nous adurre li realisacioun materialo e mouralo qu'avèn de desiranço. Touto nosto eistènci es pendoulado à l'atèndo de l'an que vèn. Li satisfacioun de nòsti souvèt, de nòstis ambicioun, de nòsti plan, avèn la pensado qu'es l'an que vèn que nous li pourgira. E ansin, lou bonur, la drudiero, lou contentamen qu'avèn pas 'ncaro au-jour-d'uei, nous assegaran qu'es belèu l'an que vèn que li culiren. À cha pau la vido s'abeno en tablant sus de jour meïour que l'ome sono de tout soun cor e qu'ai! las, trop souvèt s'aduson pas. E ço que nous ajudo de viéure es l'esperanço sèmpre vivo, es la cresènço que nòstis esfors trouvaran un jour sa recoupènso, es la counvicioun que l'aubo granado finira pèr pouncheja, es la fe dins l'an que vèn.

En fasènt se madura aquéu libre que soun titre n'es adeja l'evouacioun, Grabié Bernard a vougu councretisa aquel espèr e aquéu signe de l'ome dins sa durado sus la terro. A fa sourgi brihantamen, coume uno fado emé sa bagueto encantarello, un rouman que, de mai, espremis de sentimen prefound e large, à la bello pourtado de tóuti lis esperit miejournen.

Grabié Bernard es un d'aquéli que se soun vouda au service dóu bèu e dóu verai. Es un d'aquéli que luchon pèr l'espandimen e l'enlusido de la dóutrino mistralenco, en fasènt ressourti au proumié rèng la lengo meiralo, que soulo permet à l'ome d'èstre éu-meme e de s'aparteni à-n-éu-meme.

Soun obro literàri carrejo uno forto pèiro au mounumen d'aquelo reneissènço ounte tant de mèstre an countribüi en seguissènt li piado de Mistral e di primadié.

Mai ço que fai de Grabié Bernard un escrivan d'elèi que s'amerito d'èstre aprecia dins touto soun espressioun, es que cultivo un gènre trop deleissa dins la literaturo d'o e que s'apello lou rouman prouvençau.

Lou rouman prouvençau a gaire flouri jusqu'aro. Es lèu fa de cita li quàuqui prouducioun de proumié plan que soun lis uno e lis outro d'uno bello vengudo, que fan ounour à la lengo prouvençalo e que se limiton à pau près à “Li Rouge dóu Miejour” de Fèlis Gras, qu'es pulèu uno apoulougio dóu tèms revouluciounàri qu'un rouman d'inspiracioun prouvençalo; i rouman de Valèri Bernard, “Bagatouni” qu'es uno pinturo marsiheso un pau especialo e “Lei Bóumian” qu'es situa dins la bóumianaio; à la “Bèstio dóu Vaccarès” de Jousè d'Arbaud qu'es barbelant dóu soufle camarguen, valènt-à-dire que trato dóu sujèt particulié di gardian e de la bouvino, i rouman de Marius Jouveau, regoulant de la sensibleta esquisto de l'autour, fugue dins “Pignard lou mounedié”, o “Sant Crebàssi”, à l'obro sutilo de Mario Antounieto Boyer, lou “Secrèt de Casau”, ounte batego l'auro de la Coustiero; au “Papo di Fournié”, plen coume un iòu de la vèrbio fantasiouso dóu

fournié Francés Jouve e enfin à “La Rèino Sabo” de Bourrilly que soun titre sufis à n'en marca lou lirisme e lou “climat” coume se dis aro.

Adounc, aquelo carestié de rouman prouvençau se pòu counsidera coume uno lacuno qu'èro necite de coumbra en tirant l'enregado. E acò pèr uno triplo resoun.

D'abord, pèr agrandi sèmpre mai noste doumaine literàri que mai s'endrudi mai resplendis. E pièi, pèr prouva que nosto lengo es capablo d'espremi, en prosa, tóuti li sentimen uman, autant aquéli d'en-aut qu'aquéli d'en-bas, l'abstra coume lou councrèt, en fasènt demoustranço à la fâci de tóuti aquéli qu'à la destimburlado traison sus nosto lengo un descrèdi vergougous. E enfin, pèr faire s'avalí aquéu grèuge, que n'i'a que l'escupignejon quouro se parlo dis obro de prosa prouvençalo, qu'aquèsti soun courto d'alèn e s'arrèston tout-bèu-just à la prosa d'arana, valènt-à-dire, en tout e pèr tout, i conte o i cascareleto.

Es pèr acò que fau aplaudi à l'obro de Grabié Bernard qu'a sachu culi uno garbo de rouman de triò qu'es uno flourido de la pu bello sentour dóu terraire nostre.

Ço qu'a vougu escriéure es lou rouman prouvençau vertadié, prouvençau de lengo e d'expressioun, d'inspiracioun e de flamo, lou rouman terradouren que sènt lou campèstre, lou charruage, li meissoun, li vendémi, souto l'aflat de la passioun amourouso, enracinado e astrado, lou rouman, enfin, qu'es uno obro forto, poudèrouso, afougado, qu'a pas pòu di mot.

“L'an que vèn”, es uno d'aquéli flour que soun embaumaduro es agradivo e benfasènto. Es uno expandido d'un raionamen ardènt perqué sedus en ensignant, perqué fai senti en esmouvènt, perqué fai coumprendre en fasènt ama. Es uno obro que, desenant, beluguejara dins lou cèu endiamenta dóu Felibrige.

Après “Madeloun Pourtoulago” ounte cantavon “lis esperanço e li raive dóu Jouvènt”, aqueste rouman aubourara “dóu passat la remembranço e la fe dins l'an que vèn”. Nous rèsto de souveta, à la seguido, pèr coumpli l'endraiado magnifico, lou batejat d'un autre libre ounte resclantigon “lis àuti jouissènço que se trufon dóu toumbèu”.

E lou trelus felibren sara ma counclusioun.

Souto lou signe dóu noble pres-fa de Grabié Bernard queto fe dins l'an que vèn poudèn avé, nàutri, li felibre que la “Coupo-Santo” es noste inne sacra? Queto counvicioun poudèn afirma dins lou trefoulimen de nosto counsciènci?

Aquelo que lou Felibrige counèigue de novèlli counquisto, que sa dóutrino reboumbigue mai que mai majestouso, que soun estirado en avans siegue sènso ralentido, que predoumine toustèms foro lis atencho dóu marrit moudernisme de noste siècle e dóu destrachimen mourau que n'en soufris l'umanita dins soun esperitalita, que vèngue dins soun sen qu'es d'amour e de fraternita, de luminejado e de vertu, de sagesso e de soulideta mouralo, tóuti lis amo de bon equilibre, tóuti lis esperit d'àuti pensado, tóuti li móundi cor e li sànis amo.

*Amièi Sogno,
Mèstre d'obro.*

